



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

**TITLE:** Notification Requirements for Parents of English Learners (ETK-12)

**NUMBER:** BUL-112909

**ISSUER:** Alison Yoshimoto-Towery  
Chief Academic Officer  
Division of Instruction

Lydia Acosta Stephens  
Executive Director  
Multilingual and Multicultural Education Department

**DATE:** February 14, 2022

## ROUTING

Local District Superintendents  
Administrators of Instruction  
Community of Schools  
Administrators  
EL Program Staff  
Principals  
Assistant Principals  
EL Designees  
UTLA Chapter Chairs

**PURPOSE:** The purpose of this bulletin is to provide schools with information on the notification procedures for parents of English Learners (ELs), as required by federal and state law.

**MAJOR CHANGES:** This bulletin replaces REF-4380.2, *Initial Notification Requirements for Parents of English Learners (K-12)*, dated August 17, 2018, and BUL-4872.1, titled *Annual Notification Requirements for Parents of English Learners (K-12)* dated August 17, 2018. Major changes include:

1. Merger of the above referenced policies
2. Updates initial and annual notification requirements and procedures for parents of ELs
3. Incorporates procedures for changes of program and parent withdrawal requests
4. Includes information on the Biliteracy Pathway Awards and the Seal of Biliteracy

**BACKGROUND:** Every Student Succeeds Act (ESSA 2015) provides supplemental funding to districts to implement programs designed to improve the English Language proficiency and academic achievement of ELs. ESSA amendments to Title I and Title III (effective July 1, 2017) move several provisions relevant to ELs (e.g., accountability for performance on the English language proficiency assessment) from Title III, Part A of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) to Title I, Part A of the ESEA.

Title III, Part A, is officially known as the English Language Acquisition, Language Enhancement, and Academic Achievement Act. The overarching purpose is to ensure that ELs, including immigrant children, attain English proficiency and meet the same challenging state academic content and achievement standards that all students are expected to meet.

Districts are to implement language instruction and educational programs designed for ELs to learn English as rapidly and as effectively as possible and provide instruction to students on the state-adopted academic content standards, including the English Language Development (ELD) standards.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

As part of the standard instructional program provided through general funds, all identified ELs must receive a program of ELD instruction, which shall include Designated and Integrated ELD.

Districts must also implement an effective system for communicating and notifying parents/guardians of ELs of their child's participation in a language instructional program. Schools must inform parents/guardians about how they can be active participants in assisting their child to learn English, achieve at high levels in core academic subjects, and meet the same challenging state academic content and achievement standards that all students are expected to meet (ESEA, Title I, Section 1112 [e][3][A], [C]).

## **INSTRUCTIONS: I. INITIAL PARENTAL NOTIFICATION REQUIREMENTS AND PROCEDURES OF NEWLY ENROLLED STUDENTS**

Schools must ensure meaningful communication with parents/guardians in a language they can understand and adequately notify parents/guardians of information about the instructional programs and services. When fifteen percent or more of the student population speaks a single primary language other than English (as determined from the preceding year's census data submitted to the department of education), the school is required to send all correspondence to parents/guardians in English and the primary language (EC §48985).

To meet the stated requirements, parents/guardians of ELs are provided verbal and written descriptions of the Master Plan instructional program options, including all educational opportunities available to students, and the educational materials to be used in the different program options at the time of enrollment, annually and upon request. [ESEA, Title I, Section 1112 (e)(3)(A)]

At the time of a student's initial enrollment, parents/guardians complete a Home Language Survey (HLS) as part of the enrollment process. When the HLS identifies a probable EL with a language other than English on the first 3 questions, or if there is *reasonable doubt*, the following procedures apply:

- The parents/guardians are informed that their child's English proficiency will be assessed using the Initial English Language Proficiency Assessment of California (ELPAC) within 30 calendar days of enrollment (or, if during the school year, within two weeks of the child being placed in a program) to determine initial identification and eligibility for English learner services.
- The *Initial Notification of Enrollment and Placement in an Elementary Instructional Program* or the *Initial Notification of Enrollment and Placement in a Secondary Instructional Program* (Attachment A or B) must be reviewed with the parent/guardian. The initial notification provides information about the Master Plan instructional program options and the right of parents/guardians to select the instructional program for their child.
- Parents/guardians should be provided the opportunity to view and ask clarifying questions about the information shared in the [Instructional Program Options for English Learners](#) video available on the Multilingual and Multicultural Education Department (MMED) website.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

NOTE: The EL Designee must maintain a *Master Plan Instructional Programs Options Meeting Log* (available on the MMED website) as evidence that program options have been shared with parents/guardians of newly enrolled students.

- Initial Notification of Enrollment forms from families selecting a Dual Language Education Program should be collected and monitored as well as recorded on the *Master Plan Instructional Programs Option Meeting Log*. Once schools receive 20 requests from families for the same grade level or 30 requests from families school-wide, the school must follow the guidelines in [REF-056098, Proposition 58 Implementation Guidelines, dated September 10, 2018](#). The school then provides interested parents Proposition 58 Dual Language Education forms and collects them to submit to the Local District and the Dual Language Education Office.
- Once parents/guardians have been informed of the instructional program options, they complete and submit either the: *Initial Notification of Enrollment and Placement in an Elementary Instructional Program* (Attachment A) or the *Initial Notification of Enrollment and Placement in a Secondary Instructional Program* (Attachment B).

On the bottom portion of the letter, the parents/guardians must check all choices that apply, sign, and date and return the letter to the school site. The EL Designee then reviews the letter carefully and follows-up with the parent/guardian, as needed, and then annotates this section with information about the parent/guardian contact.

Parent Consultation and Approval		
Please check all that apply and then sign and return the letter to the school site		
<input type="checkbox"/>	I understand the instructional programs available for my child and that he/she will be placed in an instructional program of my choice.	
<input type="checkbox"/>	I am interested in a Dual Language Education Program. If my school does not presently have a program, I understand I can enroll my child in a school that offers the program.	
<input type="checkbox"/>	I have read the information above and would like to schedule a parent conference to discuss my child's test results, program placement, or other program choices.	
_____	( ) _____	_____
Parent Signature	Telephone Number	Date

In summary, the *Initial Notification of Enrollment and Placement in an Instructional Program* informs parents of:

- Descriptions of the language acquisition program options, including Structured English Immersion Program (known as Language and Literacy in English Acceleration Program [L<sup>2</sup>EAP] in Los Angeles Unified)
- The languages to be taught in addition to English
- Their right to choose a language acquisition program that best suits their child
- The process to choose a language acquisition program
- The process to request the establishment of a Master Plan Program option not offered at the school
- Reclassification criteria



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

Once a student is assessed with the Initial English Language Proficiency (ELP) assessment, the school must print the Student Scores Report (SSR) from [Test Operations Management System](#) (TOMS), share the SSR with parents, and file the SSR in the student's blue Master Plan folder or cumulative record. Once scores are uploaded into My Integrated Student Information System (MiSiS), the student's official language classification will display in the MiSiS English Learner Information screen.

Parents/guardians are to be notified of their child's ELP assessment results, instructional program placement, and exit criteria using the *Initial Parent Notification of Language Test Results and Confirmation of Program Placement* letter (Attachment C), the Initial ELPAC Student Score Report, the [Instructional Programs for English Learners](#) parent brochure, and the [Reclassification Criteria Chart](#) available on the MMED website, no later than 30 calendar days after the beginning of the school year (or if during the school year, within two weeks of the student being placed in a program).

The *Initial Parent Notification of Language Test Results and Confirmation of Program Placement* informs parents of:

- Language classification
- Initial English language proficiency assessment results of their child
- English language performance level
- Instructional program placement selected by the parent
- Their right to choose a language acquisition program that best suits their child
- Reclassification criteria

The school must document the Parent Notification date in the *Parent Notification Dates* screen or *Mass Notification Date Entry* screen (when entering multiple records at once) in MiSiS.

- The [MiSiS Job Aid](#) is available at: <https://achieve.lausd.net/Page/8061>
- Select Training > Job Aids > English Learner > [Entering Parent Notification Dates](#)

Parents/guardians of ELs are provided multiple opportunities throughout the year to learn about the enrollment process and the Master Plan instructional program options. Parental notification opportunities include, but are not limited to:

- Initial enrollment
- Kindergarten Orientation Meetings (three orientation meetings minimum)
- Master Plan Instructional Program Options Meetings (one meeting in the fall and one in the spring required)
- Parent conferences
- Parent meetings
- Back-to-School Night
- Open House
- Parent Advisory Committee meetings
- English Learner Advisory Committee Meetings



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

During these meeting opportunities, parents/guardians are provided: the [\*Master Plan Instructional Program Options for English Learners parent brochure\*](#), time to view the *Instructional Program Options for English Learners* video, the reclassification criteria chart, and a specified amount of time for questions and answers. Also, parents should be provided the new information on the different biliteracy pathways awards and the Seal of Biliteracy. For more information, reference [\*REF-0629900.2, Guidelines for Issuing of L.A. Unified Pathway to Biliteracy Awards for the 2020-2021 School Year and Beyond\*](#), dated May 10, 2021, [\*REF-5306.9, Guidelines for Issuing the California Department of Education State Seal of Biliteracy and L.A. Unified Seal of Biliteracy Awards for the 2019-2020 School Year\*](#), dated December 6, 2019. This will ensure that families receive significant opportunities and a clear understanding of the information provided to make informed decisions regarding their child's instructional program placement.

## II. ANNUAL PARENTAL NOTIFICATION REQUIREMENTS AND PROCEDURES

The *Annual Assessment Results and Program Placement for English Learners Notification* (annual notification hereafter) must be provided to parents of continuing ELs who were enrolled in L.A. Unified during the previous school year no later than 30 calendar days after the beginning of the school year. For continuing ELs who enrolled after the beginning of the school year, the annual notification must be provided to the parents within 2 weeks from the child being placed in a program. The annual notification (with all required attachments) informs the parent of ELs of the following federal requirements:

1. The reasons for the identification of the student as an EL and the need for placement in a language instructional program
2. The student's level of English proficiency, how such level was assessed, and the status of the student's academic achievement
3. The methods of instruction used in the program in which the student is participating
4. How the program in which the student is participating will meet the educational strengths and needs of the student
5. How the program will specifically help the student learn English and meet grade-level standards
6. The specific exit requirements for the EL program
7. In the case of a student with a disability, how the program meets the objectives of the individualized education program of the child
8. Information pertaining to parental rights that includes written guidance on the following:
  - Parents' rights to have their child immediately removed from such program upon request
  - The options that parents have to decline to enroll their child in such program or to choose another program or method of instruction
  - Assisting parents in selecting among various programs and methods of instruction



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

The following steps will ensure that schools meet the annual parent notification requirements:

A. Verification of Master Plan Program Placement

Verify the accuracy of students' Master Plan program placement by reviewing the information in the MiSiS *Master Plan Instructional Program Information* screen or by downloading and reviewing the Master Plan Roster. The Master Plan program recorded in MiSiS identifies the EL services and program participation based on the student's language proficiency level, as well as the Master Plan instructional program choice selected by the parents/guardians.

The Annual Assessment Results and Program Placement for English Learners letter will print in English and/or one of the available home languages, based on the parents'/guardians' home language correspondence entered in the *Parents or Guardians Information* screen in MiSiS. The *Annual Assessment Results and Program Placement for English Learners Notification* is also available in Armenian, Chinese, and Korean on the MMED website under [EL Programs, Forms](#).

B. Notification Procedures

The following notification procedures must be followed to ensure parents of ELs are properly notified of the student's annual assessment results and program placement:

1. Print the annual notification from MiSiS. This letter is available in MiSiS, under Reports, English Learner, Annual English Learner Letter. The first time the notification is printed from MiSiS, the date will auto-generate on the upper right-hand side of the letter. You will also notice two additional spaces for the second and third attempts if needed. If a third attempt is made (telephone call), write in the date as soon as you call the parent/guardian.  
NOTE: Copies of the annual notifications are to be kept on file at the school site until the original annual notification is returned to school with a parent/guardian signature.
2. Attach the *Instructional Programs for English Learners* parent brochure and the *Reclassification Criteria Chart* to the annual notification.
3. File the signed and dated annual notification in the student's blue Master Plan folder in the cumulative record.
4. Document all attempted notification date(s) (the date the letter was sent to the parent) in the *Mass Notification Date Entry* screen in MiSiS.
  - i. The MiSiS Job Aid is available at <http://achieve.lausd.net/Page/8061>
  - ii. Select Training > Job Aids > English Learners > Entering Parent Notification Dates

Schools must confirm the students' program placement by reviewing the language acquisition program section of the letter before sending the letter home. The parent/guardian is to review and complete the bottom portion of the annual notification titled *Parent Consultation and Approval* (see below). The





# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

parent/guardian must check all that apply, and then sign, date and return the completed annual parent notification letter.

<b>Parent Consultation and Approval</b> Please check all that apply and then sign and return the letter to the school site		
<input type="checkbox"/> I received information about my child's progress and the English Learner programs. I agree with my child's program placement.		
<input type="checkbox"/> I am interested in a Dual Language Education Program. If my school does not presently have a program, I understand I can enroll my child in a school that offers the program.		
<input type="checkbox"/> I have read the information above and would like to schedule a parent conference to discuss my child's test results, program placement or other program choices.		
_____ Parent Signature	( ) _____ Telephone Number	_____ Date

NOTE: The parent/guardian must select on the *Parent Consultation and Approval* section of the annual notification. If a selection is not made, the school must follow up with the parent to confirm program placement.

### III. CHANGE OF PROGRAM OR WITHDRAWAL REQUEST PROCEDURES

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents of ELs have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or legal guardians opt their children out, the children retain their status as ELs until reclassified. A parent's or legal guardian's decision must be informed, free from school staff influence, and voluntary. A school may not recommend that parents decline all or some services within an EL program for any reason.

To properly facilitate and document the request to opt out or change the EL program, the following procedures must be followed:

1. Obtain a written request from the parent/legal guardian requesting a program change or submit the Change of Program Request Form (Attachment D).
2. Schedule a conference with the parent to discuss the request.
3. Complete, with the parent, the *Mainstream-Withdrawn by Parent Request Conference Checklist* (Attachment E).
4. Develop an instructional plan for the student, approved by the principal, detailing how the school will address and monitor the student's linguistic and academic needs.
5. Maintain all original documents in the student's cumulative record in the blue Master Plan folder.
6. Send a copy of the documents to the Local District EL Programs Coordinator within 15 calendar days.
7. Update the Master Plan program change in MiSiS as Mainstream-Withdrawn by Parent Request.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

As part of the opt-out or change of program request, the EL Designee must discuss the following with the parent/legal guardian:

1. Master Plan program options and instructional services.
2. Current progress data (ELPAC, Smarter Balanced Assessment, Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills 8, Reading Inventory, academic marks/grades, etc.)
3. The student will retain the English Learner language classification until the child reclassifies.
4. The student will need to take the yearly Summative English Language Proficiency Assessment and meet the reclassification criteria.
5. The application for a change of program will expire at the end of the year and will need to be renewed every year.

If an EL student who opted out of the school district's EL programs/services does not demonstrate appropriate growth in English proficiency, or struggles in one or more subjects due to language barriers, the school must take affirmative steps, including informing the EL student's parents of the lack of progress and offering the parents further opportunities to enroll the student at any time in the EL program or at least in an appropriate Designated ELD course.

## **IV. ADMINISTRATOR RESPONSIBILITIES**

Title I-funded districts must implement an effective system for communicating with parents of ELs. The principal, as the custodian of records, is responsible for ensuring that evidence of effective parental communication is documented and maintained in the blue Master Plan folder in the cumulative record. The EL documentation contained in the folder must be secured, accurate, and complete. When EL documentation is missing from the Master Plan folder or the cumulative record, a reasonable effort to obtain the documents must be made (at least 3 attempts).

Failure to implement the District's notification requirements in this area could subject the school to uniform complaints under the District's Uniform Complaint Procedures and/or findings of non-compliance by the District, State and/or Title I and Title III auditors.





# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

## AUTHORITY

*California Education Code* Sections 300-340; 48980; 48981

*5 California Code of Regulations* Sections 11309[c]); 11311[h]

[ESEA, Title I, Section 1112 \(e\)\(3\)\(A\), \(C\)](#)

## RELATED

## RESOURCES:

[California Education for a Global Initiative Implementation Handbook](#)

English Learner Program Instrument, EL item 03 and 13

[Compensatory Education Program Instrument, CE 09, Parental Notification of English Learner Status](#)

[2018 Master Plan for English Learners and Standard English Learners](#)

[BUL-5619.9, Reclassification of English Learners, dated September 28, 2020](#)

[BUL-3448.3, Master Plan Documentation for English Learners, ETK-12, dated February 11, 2019](#)

[BUL-5159.11, Uniform Complaint Procedures, dated January 25, 2021](#)

## ATTACHMENTS

- [Attachment A, Initial Notification of Enrollment and Placement in an Elementary Instructional Program for English Learners](#)
- [Attachment B, Initial Notification of Enrollment and Placement in a Secondary Instructional Program for English Learners](#)
- [Attachment C, Initial Parent Notification of Language Test Results and Confirmation of Program Placement](#)
- [Attachment D, Change of Program Request Form](#)
- [Attachment E, Withdrawal Request Conference Checklist](#)

All attachments referenced in this document are available in English, Spanish, Armenian, Korean, and Chinese in the '[Forms](#)' link on the Multilingual and Multicultural Education Department website at <http://mmed.lausd.net>.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT A

## Initial Notification of Enrollment and Placement in an Elementary Instructional Program (Federal Title I and State Requirements)

School: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

To the parents/guardians of: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Student ID #: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_ Primary Language: \_\_\_\_\_

**Dear Parents/Legal Guardians:** Los Angeles Unified School District values the languages and cultures that students bring to our classrooms and provides various language acquisition program options for students to achieve academic and English proficiency. Each program option provides students opportunities to use their language and cultural assets to develop their proficiency in one or more languages. As a parent of L.A. Unified, you have the option to select any of the language acquisition programs that will best meet the linguistic and academic needs of your child. We are required to offer, at a minimum, a Structured English Immersion (SEI) program option (California Education Code [EC] Section 305[a] [2]) known as Language and Literacy Acceleration Program (L<sup>2</sup>EAP) in our District.

A language other than English was noted on your child's Home Language Survey when your child first enrolled in our school. State and federal laws require us to assess and inform you of your child's proficiency level in English. We are also required to inform you of the language acquisition programs available in L.A. Unified that best suit your child (EC Section 310). These programs are designed to ensure English acquisition occurs as rapidly and effectively as possible. They provide instruction to English Learners based on the state-adopted academic content standards and the English Language Development (ELD) standards. (20 U.S.C. Section 6312[e] [3] [A] [iii], [v]; EC Section 306[c]). From the options below, please select the language acquisition program that best suits your child's needs:

Instructional Programs for English Learners in Elementary Schools ETK-5/6 (Select One)*				
Instructional Programs (select one)	<input type="checkbox"/> Dual Language Two-Way Immersion Program	<input type="checkbox"/> Dual Language One-Way Immersion Program	<input type="checkbox"/> Language and Literacy Acceleration Program (L <sup>2</sup> EAP)**	<input type="checkbox"/> Mainstream English Program
For whom is the program designed?	<ul style="list-style-type: none"><li>English Learners of the target language</li><li>English Only</li><li>English proficient students</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Learners of the target language</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Learners (Overall ELPAC levels 1-3)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Only</li><li>English Proficient</li><li>English Learners (ELPAC Overall Performance Level 4)</li></ul>
Language of Grade-level Content Instruction	<ul style="list-style-type: none"><li>English</li><li>Target language</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English</li><li>Target Language</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English</li></ul>
What instructional services are provided?	<ul style="list-style-type: none"><li>English Language Development</li><li>Target Language Development</li><li>Primary Language Instruction</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Language Development</li><li>Primary Language Instruction</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Language Development</li><li>Primary Language Support (if needed)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>English Language Development</li><li>Primary Language Support (if needed)</li></ul>
What is the goal of the instructional program?	<ul style="list-style-type: none"><li>Bilingualism and Biliteracy</li><li>Academic Achievement</li><li>Sociocultural Competence</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Bilingualism and Biliteracy</li><li>Academic Achievement</li><li>Sociocultural Competence</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Achieve Academic and English Proficiency</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Achieve Academic and English Proficiency</li></ul>

\*Schools must attach to this notification the Program Options Parent Brochure and the Reclassification Criteria.

\*\*L<sup>2</sup>EAP is the Structured English Immersion (SEI) program in L.A. Unified.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

---

☐ Check this box if your child has an **Individualized Education Program (IEP)**

A description of how your child's program placement will contribute to meeting the objectives of the IEP is addressed during the student's current IEP (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vii]) meeting and is available at the school site upon request. Your child's language needs and assessments (ELPAC) must be addressed during every IEP meeting.

Parents or legal guardians may choose a language acquisition program that best suits their child. Schools in which the parents or guardians of 30 students or more per school, or the parents/legal guardians of 20 students or more, in any grade, may request a language acquisition program that is designed to provide language instruction, shall be required to offer such a program to the extent possible (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][viii][III]); EC Section 310[a]).

Parents or legal guardians may provide input regarding language acquisition programs during the development of the Local Control Accountability Plan (EC Section 52062). If interested in a different program from those listed above, please contact *your child's school* to ask about the process.

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents of English learners have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or legal guardians opt their children out of a school's EL program or specific EL services, the children retain their status as English learners. The school remains obligated to take the affirmative steps required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the appropriate actions required by the Equal Educational Opportunity Act of 1974 to provide EL students access to its educational programs (20 U.S.C. sections 1703[f], 6312[e][3][A][viii]) until the student is reclassified, inform the parent when progress is not made, and offer the parent programs and services to consider at that time.

## **Reclassification Exit Criteria**

The attached *Reclassification Criteria Chart* delineates the reclassification criteria for a student to exit the English Learner program (20 United States Code section 6312[e][3][A]).

## **Graduation Rate for English Learners**

In 2019-2020, the L.A. Unified's four-year RFEP graduation rate was 89%, a 2% increase over the 2018-2019 school year. In 2019-2020, the EL four-year graduation rate was 56.21%, a 4% increase. Graduation Data is available on the California Department of Education DataQuest Web page at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

The goal of the language acquisition programs described on page one is for English Learners to participate fully and meaningfully in a 21<sup>st</sup> century education that results in their attainment of English proficiency, mastery of grade-level standards, and whenever possible, proficiency in multiple languages.

Principal: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Please check all that apply and then sign, date, and return the letter to the school.**

- ☐ I understand the instructional programs available for my child and that he/she will be placed in an instructional program of my choice.
- ☐ I am interested in a Dual Language Education Program. If my school does not presently have a program, I understand I can enroll my child in a school that offers the program.
- ☐ I have read the information above and would like to schedule a parent conference to discuss my child's test results, program placement, or other program choices.

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian signature

( ) \_\_\_\_\_  
Telephone Number

\_\_\_\_\_  
Date



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT A-1

## Notificación inicial de inscripción y colocación en una escuela primaria Programa de Instrucción (Título Federal I y Requisitos Estatales)

Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

A los padres/tutores legales de: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nº de identificación del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Idioma principal: \_\_\_\_\_

**Estimados padres/tutores legales:** El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles valora los idiomas y las culturas que los estudiantes traen a nuestras aulas y ofrece varias opciones de programas de adquisición de idiomas para que los estudiantes alcancen la competencia académica y la competencia en inglés. Cada opción de programa ofrece a los estudiantes oportunidades de usar su idioma y sus bienes culturales para desarrollar su competencia de uno o más idiomas. Como padre de L.A. Unified, usted tiene la opción de seleccionar cualquiera de los programas de adquisición de idiomas que mejor satisfacen las necesidades lingüísticas y académicas de su hijo. Estamos obligados a ofrecer, como mínimo, una opción de programa de inmersión estructurada en inglés (SEI) (Código de Educación de California [EC] Sección 305[a] [2]) conocida como Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L<sup>2</sup>EAP, por sus siglas en inglés) en nuestro Distrito.

Un idioma que no es el inglés se anotó en la encuesta de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el nivel de competencia del inglés de su hijo. También estamos obligados a informarle de los programas de adquisición de idiomas disponibles en L.A. Unified que mejor se adapten a su hijo (Sección 310 de la EC). Estos programas están diseñados para garantizar que la adquisición del inglés se produzca de la manera más rápida y efectiva posible. Proporcionan instrucción a los aprendices de inglés en base a los estándares de contenido académico adoptados por el estado y los estándares de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) (20 U.S.C. Sección 6312[e] [3] [A] [iii], [v]; EC Sección 306[c]). De las siguientes opciones, seleccione el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a las necesidades de su hijo/a:

Programas de instrucción para aprendices de inglés en escuelas primarias ETK-5/6 (Seleccione uno)*				
Programas de instrucción (Seleccione uno)	<input type="checkbox"/> Programa de inmersión bidireccional en dos idiomas	<input type="checkbox"/> Programa de inmersión unidireccional en dos idiomas	<input type="checkbox"/> Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L <sup>2</sup> EAP)**	<input type="checkbox"/> Programa de inglés convencional
¿Para quién está diseñado el programa?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés del idioma objetivo</li> <li>Sólo inglés</li> <li>Estudiantes competentes en inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés del idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés (Niveles de rendimiento ELPAC 1-3)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sólo inglés</li> <li>Competente en inglés</li> <li>Aprendices de inglés (Nivel de rendimiento ELPAC 4)</li> </ul>
Idioma de la instrucción de contenido de nivel de grado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> <li>Idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> <li>Idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> </ul>
¿Qué servicios de instrucción se proporcionan?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Desarrollo del idioma objetivo</li> <li>Enseñanza en el idioma materno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Enseñanza en el idioma materno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Apoyo en el idioma materno (si es necesario)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Apoyo en el idioma materno (si es necesario)</li> </ul>
¿Cuál es el objetivo del programa de instrucción?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingüismo y Biliteracia</li> <li>Logros Académicos</li> <li>Competencia sociocultural</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingüismo y Biliteracia</li> <li>Logros Académicos</li> <li>Competencia sociocultural</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lograr competencia académica o en inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lograr competencia académica o en inglés</li> </ul>

\*Las escuelas deben adjuntar a esta notificación el folleto para padres de opciones del programa y los criterios de reclasificación.

\*\*L<sup>2</sup>EAP es el programa de inmersión estructurada en inglés (SEI) en L.A. Unified.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT A-1

☐ Marque esta casilla si su hijo tiene un **Programa de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés)**

Una descripción de cómo la colocación de su hijo en el programa contribuirá a cumplir con los objetivos del IEP se aborda durante la reunión actual del IEP del estudiante (20 U.S.C. Sección 6312[e][3] [A][vii]) y está disponible en el sitio de la escuela si se solicita. Las necesidades y evaluaciones lingüísticas de su hijo (ELPAC, por sus siglas en inglés) deben abordarse durante cada reunión del IEP.

Los padres o tutores legales pueden elegir el programa de adquisición del idioma que mejor se adapte a su hijo. Las escuelas en las que los padres o tutores de 30 estudiantes o más por escuela, o los padres/tutores legales de 20 estudiantes o más, en cualquier grado, pueden solicitar un programa de adquisición de idiomas que está diseñado para proporcionar instrucción de idiomas, deberán ofrecer dicho programa en la medida de lo posible (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][viii][III]); *EC* Sección 310[a]).

Los padres o tutores legales pueden proporcionar información sobre los programas de adquisición de idiomas durante el desarrollo del Plan de rendición de cuentas con control local (LCAP, por sus siglas en inglés) (*EC* Sección 52062). Si está interesado en un programa diferente de los mencionados anteriormente, comuníquese con *la escuela de su hijo* para preguntar sobre el proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los estudiantes aprendices de inglés (EL, por sus siglas en inglés), los padres de los aprendices de inglés tienen derecho a rechazar o excluir a sus hijos del programa de aprendices de inglés de una escuela o de los servicios particulares de EL dentro de un programa de EL. Si los padres o tutores legales optan por no participar en el programa EL de una escuela o en servicios específicos de EL, los niños conservan su estatus como aprendices de inglés. La escuela sigue estando obligada a tomar las medidas afirmativas requeridas por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y las acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidades Educativas de 1974 para proporcionar a los estudiantes de EL acceso a sus programas educativos (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3] [A][viii]) hasta que el estudiante sea reclasificado, informar a los padres cuando no se realice el progreso y ofrecer a los padres programas y servicios a considerar en ese momento.

### Criterios de salida de reclasificación

El agregado de Criterios de *reclasificación* delinea los criterios de reclasificación para que un estudiante salga del programa de aprendizaje de inglés (20 Código de los Estados Unidos sección 6312[e][3][A]).

### Tasa de graduación para aprendices de inglés

En 2019-2020, la tasa de graduación de cuatro años de estudiantes reclasificados competentes en inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) del L.A. Unified fue del 89%, un aumento del 2% con respecto al año escolar 2018-2019. En 2019-20, la tasa de graduación de cuatro años de EL fue de 56.21%, un aumento de 4%. Los datos de graduación están disponibles en la página web de DataQuest del Departamento de Educación de California en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

El objetivo de los programas de adquisición de idiomas descritos en la página uno es que los aprendices de inglés participen plena y significativamente en una educación del siglo 21 que resulte en su logro de competencia en inglés, dominio de los estándares de nivel de grado y, siempre que sea posible, competencia en múltiples idiomas.

Director: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Por favor, verifique todo lo que se aplica, luego firme, ponga fecha y devuelva la carta a la escuela:**

- ☐ Entiendo los programas de instrucción disponibles para mi hijo y que él/ella será colocado en un programa de instrucción de mi elección.
- ☐ Estoy interesado en un programa de educación en dos idiomas. Si mi escuela no tiene actualmente un programa, entiendo que puedo inscribir a mi hijo en una escuela que ofrezca el programa.
- ☐ He leído la información anterior y me gustaría programar una conferencia de padres para discutir los resultados de las pruebas de mi hijo, la colocación del programa u otras opciones del programa.

\_\_\_\_\_  
Firma de padres/ tutores legales

( )

\_\_\_\_\_  
Número de teléfono

\_\_\_\_\_  
Fecha



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT B

### Initial Notification of Enrollment and Placement in a Secondary Instructional Program (Federal Title I and State Requirements)

School: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

To the parents/legal guardians of: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Student ID #: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_ Primary Language: \_\_\_\_\_

**Dear Parents/Legal Guardians:** Los Angeles Unified School District (L.A. Unified) values the languages and cultures that students bring to our classrooms and provides various language acquisition program options for students to achieve academic and English proficiency. Each program option provides students opportunities to use their language and cultural assets to develop their proficiency in one or more languages. As a parent of L.A. Unified, you have the option to select any of the language acquisition programs that will best meet the linguistic and academic needs of your child. We are required to offer, at a minimum, a Structured English Immersion (SEI) program option (California Education Code [EC] Section 305[a] [2]) known as Language and Literacy Acceleration Program (L<sup>2</sup>EAP) in our District.

A language other than English was noted on your child's Home Language Survey when your child first enrolled in our school. State and federal laws require us to assess and inform you of your child's proficiency level in English. We are also required to inform you of the language acquisition programs available in L.A. Unified that best suit your child (EC Section 310). These programs are designed to ensure English acquisition occurs as rapidly and effectively as possible. They provide instruction to English Learners based on the state-adopted academic content standards and the English Language Development (ELD) standards. (20 U.S.C. Section 6312[c] [3] [A] [iii], [v]; EC Section 306[c]). From the options below, please select the language acquisition program that best suits your child's needs:

Instructional Programs for English Learners in Secondary Schools 6-12 (Select One)*						
Instructional Programs	<input type="checkbox"/> Dual Language Two-Way Immersion Program	<input type="checkbox"/> Dual Language One-Way Immersion Program	<input type="checkbox"/> Secondary EL Newcomer Program	<input type="checkbox"/> Language and Literacy Acceleration Program (L <sup>2</sup> EAP)**	<input type="checkbox"/> Accelerated Learning Program for Long Term ELs	<input type="checkbox"/> Mainstream English Program
<b>For whom is the program designed?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Learners of the target language</li> <li>English Only</li> <li>English proficient students</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Learners of the target language</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A one-year program for ELs who have been in U.S. schools for less than 2 years and are beginning to learn English</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Learners beginning to learn English (Overall ELPAC levels 1-3)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English learners who have been enrolled for 6 years or more as ELs and have not reclassified.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Only</li> <li>English Proficient</li> <li>English Learners (ELPAC level 4)</li> </ul>
<b>Language of Grade-level Content Instruction</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English</li> <li>Target Language</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English</li> <li>Target Language</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Primary Language</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English</li> </ul>
<b>What instructional services are provided?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development</li> <li>Primary Language Instruction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development</li> <li>Primary Language Instruction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development</li> <li>Primary Language Instruction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development</li> <li>Primary Language support (if needed)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development</li> <li>Primary Language support (if needed)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>English Language Development for English Learners</li> </ul>
<b>What is the goal of the instructional program?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingualism and Biliteracy</li> <li>Academic Achievement</li> <li>Sociocultural Competence</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingualism and Biliteracy</li> <li>Academic Achievement</li> <li>Sociocultural Competence</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Academic and English Proficiency</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Academic and English Proficiency</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Academic and English Proficiency</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Academic and English Proficiency</li> </ul>

\*Schools must attach to this notification the Program Options Parent Brochure and the Reclassification Criteria.

\*\*L<sup>2</sup>EAP is the Structured English Immersion (SEI) program in L.A. Unified.





# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT B

☐ Check this box if your child has an **Individualized Education Program (IEP)**

A description of how your child's program placement will contribute to meeting the objectives of the IEP is addressed during the student's current IEP (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vii]) meeting and is available at the school site upon request. Your child's language needs, and assessments (ELPAC) must be addressed during every IEP meeting.

Parents or legal guardians may choose a language acquisition program that best suits their child. Schools in which the parents or guardians of 30 students or more per school, or the parents/legal guardians of 20 students or more, in any grade, may request a language acquisition program that is designed to provide language instruction, shall be required to offer such a program to the extent possible (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][viii][III]); EC Section 310[a]).

Parents or legal guardians may provide input regarding language acquisition programs during the development of the Local Control Accountability Plan (EC Section 52062). If interested in a different program from those listed above, please contact *your child's school* to ask about the process.

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents of English learners have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or legal guardians opt their children out of a school's EL program or specific EL services, the children retain their status as English learners. The school remains obligated to take the affirmative steps required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the appropriate actions required by the Equal Educational Opportunity Act of 1974 to provide EL students access to its educational programs (20 U.S.C. sections 1703[f], 6312[e][3][A][viii]) until the student is reclassified, inform the parent when progress is not made, and offer the parent programs and services to consider at that time.

### Reclassification Exit Criteria

The attached *Reclassification Criteria Chart* delineates the reclassification criteria for a student to exit the English Learner program (20 United States Code section 6312[e][3][A]).

### Graduation Rate for English Learners

In 2019-2020, the L.A. Unified's four-year RFEP graduation rate was 89%, a 2% increase over the 2018-2019 school year. In 2019-2020, the EL four-year graduation rate was 56.21%, a 4% increase. Graduation Data is available on the California Department of Education DataQuest Web page at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

The goal of the language acquisition programs described on page one is for English Learners to participate fully and meaningfully in a 21<sup>st</sup> century education that results in their attainment of English proficiency, mastery of grade-level standards, and whenever possible, proficiency in multiple languages.

Principal: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Please check all that apply and then sign, date, and return the letter to the school.**

- ☐ I understand the instructional programs available for my child and that he/she will be placed in an instructional program of my choice.
- ☐ I am interested in a Dual Language Education Program. If my school does not presently have a program, I understand I can enroll my child in a school that offers the program.
- ☐ I have read the information above and would like to schedule a parent conference to discuss my child's test results, program placement, or other program choices.

\_\_\_\_\_  
Parent/ legal Guardian Signature

( ) \_\_\_\_\_  
Telephone Number

\_\_\_\_\_  
Date



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT B-1

### Notificación inicial de inscripción y colocación en un Programa de Instrucción Secundaria (Título Federal I y Requisitos Estatales)

Escuela: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
A los padres/tutores legales de: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
Nº de identificación del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Idioma principal: \_\_\_\_\_

**Estimados padres/tutores legales:** El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles valora los idiomas y las culturas que los estudiantes traen a nuestras aulas y ofrece varias opciones de programas de adquisición de idiomas para que los estudiantes alcancen la competencia académica y la competencia en inglés. Cada opción de programa ofrece a los estudiantes oportunidades de usar su idioma y sus bienes culturales para desarrollar su competencia de uno o más idiomas. Como padre de L.A. Unified, usted tiene la opción de seleccionar cualquiera de los programas de adquisición de idiomas que mejor satisfacen las necesidades lingüísticas y académicas de su hijo. Estamos obligados a ofrecer, como mínimo, una opción de programa de inmersión estructurada en inglés (SEI) (Código de Educación de California [EC] Sección 305[a] [2]) conocida como Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L<sup>2</sup>EAP, por sus siglas en inglés) en nuestro Distrito.

Un idioma que no es el inglés se anotó en la encuesta de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el nivel de competencia del inglés de su hijo. También estamos obligados a informarle de los programas de adquisición de idiomas disponibles en L.A. Unified que mejor se adaptan a su hijo (Sección 310 de la EC). Estos programas están diseñados para garantizar que la adquisición del inglés se produzca de la manera más rápida y efectiva posible. Proporcionan instrucción a los aprendices de inglés en base a los estándares de contenido académico adoptados por el estado y los estándares de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) (20 U.S.C. Sección 6312[e] [3] [A] [iii], [v]; EC Sección 306[c]). De las siguientes opciones, seleccione el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a las necesidades de su hijo/a:

Programas de instrucción para aprendices de inglés en escuelas secundarias 6-12 (Seleccione uno)*						
Programas de instrucción (Seleccione uno)	<input type="checkbox"/> Programa de inmersión bidireccional en dos idiomas	<input type="checkbox"/> Programa de inmersión unidireccional en dos idiomas	<input type="checkbox"/> Programa secundario de recién llegados	<input type="checkbox"/> Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L <sup>2</sup> EAP)**	<input type="checkbox"/> Programa de aprendizaje acelerado para Aprendices de Inglés a largo plazo	<input type="checkbox"/> Programa de inglés convencional
¿Para quién está diseñado el programa?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés del idioma objetivo</li> <li>Sólo inglés</li> <li>Estudiantes competentes en inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés del idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa de un año para aprendices de inglés que han estado en escuelas por menos de 2 años y están comenzando a aprender inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés (Niveles de rendimiento ELPAC 1-3)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendices de inglés que han estado inscritos durante 6 años o más como aprendices de inglés y no se han reclasificado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sólo inglés</li> <li>Competente en inglés</li> <li>Aprendices de inglés (Nivel de rendimiento ELPAC 4)</li> </ul>
Idioma de la instrucción del contenido de nivel de grado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> <li>Idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> <li>Idioma objetivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Idioma materno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inglés</li> </ul>
¿Qué servicios de instrucción se proporcionan?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Desarrollo del lenguaje de destino</li> <li>Enseñanza en el idioma materno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Enseñanza en el idioma materno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Enseñanza en el idioma primario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Apoyo en el idioma materno (si es necesario)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Apoyo en el idioma materno (si es necesario)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo del idioma inglés</li> <li>Apoyo en el idioma materno (si es necesario)</li> </ul>
¿Cuál es el objetivo del programa de instrucción?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingüismo y Biliiteracia</li> <li>Logros Académicos</li> <li>Competencia sociocultural</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilingüismo y Biliiteracia</li> <li>Logros Académicos</li> <li>Competencia sociocultural</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Competencia académica y del inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lograr competencia académica e inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lograr competencia académica e inglés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lograr competencia académica e inglés</li> </ul>

\*Las escuelas deben adjuntar a esta notificación el folleto para padres de opciones del programa y los criterios de reclasificación.

\*\*L<sup>2</sup>EAP es el programa de inmersión estructurada en inglés (SEI) en L.A. Unified.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT B-1

☐ Marque esta casilla si su hijo tiene un **Programa de Educación Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés)**

Una descripción de cómo la colocación de su hijo en el programa contribuirá a cumplir con los objetivos del IEP se aborda durante la reunión actual del IEP del estudiante (20 U.S.C. Sección 6312[e][3] [A][vii]) y está disponible en el sitio de la escuela si se solicita. Las necesidades y evaluaciones lingüísticas de su hijo (ELPAC, por sus siglas en inglés) deben abordarse durante cada reunión del IEP.

Los padres o tutores legales pueden elegir el programa de adquisición del idioma que mejor se adapte a su hijo. Las escuelas en las que los padres o tutores de 30 estudiantes o más por escuela, o los padres/tutores legales de 20 estudiantes o más, en cualquier grado, pueden solicitar un programa de adquisición de idiomas que está diseñado para proporcionar instrucción de idiomas, deberán ofrecer dicho programa en la medida de lo posible (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][viii][III]); *EC* Sección 310[a]).

Los padres o tutores legales pueden proporcionar información sobre los programas de adquisición de idiomas durante el desarrollo del Plan de rendición de cuentas con control local (LCAP, por sus siglas en inglés) (*EC* Sección 52062). Si está interesado en un programa diferente de los mencionados anteriormente, comuníquese con *la escuela de su hijo* para preguntar sobre el proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los estudiantes aprendices de inglés (EL, por sus siglas en inglés), los padres de los aprendices de inglés tienen derecho a rechazar o excluir a sus hijos del programa de aprendices de inglés de una escuela o de los servicios particulares de EL dentro de un programa de EL. Si los padres o tutores legales optan por no participar en el programa EL de una escuela o en servicios específicos de EL, los niños conservan su estatus como aprendices de inglés. La escuela sigue estando obligada a tomar las medidas afirmativas requeridas por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y las acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidades Educativas de 1974 para proporcionar a los estudiantes de EL acceso a sus programas educativos (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3] [A][viii]) hasta que el estudiante sea reclasificado, informar a los padres cuando no se realice el progreso y ofrecer a los padres programas y servicios a considerar en ese momento.

### Criterios de salida de reclasificación

El agregado de Criterios de *reclasificación* delinea los criterios de reclasificación para que un estudiante salga del programa de aprendizaje de inglés (20 Código de los Estados Unidos sección 6312[e][3][A]).

### Tasa de graduación para aprendices de inglés

En 2019-2020, la tasa de graduación de cuatro años de estudiantes reclasificados competentes en inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) del L.A. Unified fue del 89%, un aumento del 2% con respecto al año escolar 2018-2019. En 2019-20, la tasa de graduación de cuatro años de EL fue de 56.21%, un aumento de 4%. Los datos de graduación están disponibles en la página web de DataQuest del Departamento de Educación de California en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

El objetivo de los programas de adquisición de idiomas descritos en la página uno es que los aprendices de inglés participen plena y significativamente en una educación del siglo 21 que resulte en su logro de competencia en inglés, dominio de los estándares de nivel de grado y, siempre que sea posible, competencia en múltiples idiomas.

Director: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Por favor, verifique todo lo que se aplica, luego firme, ponga fecha y devuelva la carta completa a la escuela:**

- ☐ Entiendo los programas de instrucción disponibles para mi hijo y que él/ella será colocado en un programa de instrucción de mi elección.
- ☐ Estoy interesado en un programa de educación en dos idiomas. Si mi escuela no tiene actualmente un programa, entiendo que puedo inscribir a mi hijo en una escuela que ofrezca el programa.
- ☐ He leído la información anterior y me gustaría programar una conferencia de padres para discutir los resultados de las pruebas de mi hijo, la colocación del programa u otras opciones del programa.

\_\_\_\_\_  
Firma de padres/ tutores legales

( )

\_\_\_\_\_  
Número de teléfono

\_\_\_\_\_  
Fecha



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

## ATTACHMENT C

### Initial Parent Notification of Language Test Results and Confirmation of Program Placement

School: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

To the parents/guardians of: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Student ID #: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_ Primary Language: \_\_\_\_\_

**Dear Parents/Legal Guardians:** A language other than English was noted on your child's Home Language Survey when your child first enrolled in our school. State and federal laws require us to assess and inform you of your child's proficiency in English. We are required to inform you of the language acquisition program options available. From these options, you may choose the one that best suits your child (California Education Code [EC] Section 310). This letter also explains the criteria for a student to exit the English Learner status. (20 United States Code [U.S.C] section 6312[e][3][A][i][vi]).

#### Initial English Language Assessment Results: \_\_\_\_\_

Initial Levels	Initial Descriptors
<b>Initial Fluent English Proficient (IFEP)</b>	Students at this level have <b>well developed</b> oral and written English skills. They can use English skills. They can use English to learn and communicate in meaningful ways. They may occasionally need help using English.
<b>Intermediate English Learner</b>	Students at this level have <b>somewhat to moderately developed</b> oral and written English skills. They may sometimes be able to use English to learn and communicate in meaningful ways. They may need some help to communicate about familiar topics in English and more help on less familiar topics.
<b>Novice English Learner</b>	Students at this level have <b>minimally developed</b> oral and written English skills. They may be able to use known words and phrases to communicate meaning at a basic level. They may need substantial help using English.

Based on the results of the English language proficiency assessment, your child has been identified as:

- ☐ An English Learner. An English Learner receives instruction in the program of your choice. Upon demonstrating academic proficiency in English, your child will be reclassified to fluent-English proficient (RFEP) status. This is to confirm that your child has been assigned to the:
- ☐ Language and Literacy in English Acceleration Program (L<sup>2</sup>EAP), known as Structured English Immersion Program. California Education Code (EC) sections 305(a)(2) and 306(c)(3).
  - ☐ Mainstream English Program
  - ☐ \_\_\_\_\_ (EC Section 306(c)(1))  
(Dual Language Education Program name)
- ☐ Your child is on the waiting list for the Dual Language Education Program you requested:  
\_\_\_\_\_  
(Dual Language Education Program name)
- (The school is to provide a list of schools of where the Dual Language Education Programs are available.)
- ☐ Fluent in English. An Initial Fluent-English Proficient (IFEP) student is not eligible for English Learner services. Your child will receive grade-level instruction in the Mainstream English Program designed for native-English and fluent English speakers.

#### Please check all that apply, then sign, date and return the letter to the school:

- ☐ I understand my child's English language proficiency test results and agree with the program placement.
- ☐ I would like a conference to discuss this information. My phone number is \_\_\_\_\_

Parent Signature/Legal Guardian: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Attached is the Master Plan Instructional Program Options Brochure and the Reclassification Criteria.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT C-1

## Notificación inicial a los padres de los resultados de las pruebas de idioma y confirmación de la colocación del programa

Escuela: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

A los padres/tutores legales de: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Nº de identificación del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Idioma principal: \_\_\_\_\_

**Estimados padres /tutores legales:** Un idioma que no es el inglés se anotó en la encuesta de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el dominio del inglés de su hijo. Estamos obligados a informarle de las opciones del programa de adquisición de idiomas disponibles. De estas opciones, puede elegir la que mejor se adapte a su hijo (Código de Educación de California [EC] Sección 310). Esta carta también explica los criterios para que un estudiante salga del estado de aprendiz de inglés (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C] sección 6312[e][3][A][i][vi]).

**Resultados iniciales de la evaluación del idioma inglés:** \_\_\_\_\_

Niveles iniciales	Descriptorios iniciales
<b>Dominio inicial del inglés fluido (IFEP)</b>	Los estudiantes de este nivel tienen habilidades de inglés oral y escrito <b>bien desarrolladas</b> . Pueden usar las habilidades de inglés. Pueden usar el inglés para aprender y comunicarse de manera significativa. Ocasionalmente pueden necesitar ayuda para usar el inglés.
<b>Intermedio Aprendiz de inglés</b>	Los estudiantes de este nivel tienen habilidades de inglés oral y escrito <b>de alguna manera a moderadamente desarrolladas</b> . A veces pueden ser capaces de usar el inglés para aprender y comunicarse de manera significativa. Es posible que necesiten ayuda para comunicarse sobre temas familiares en inglés y más ayuda sobre temas menos familiares.
<b>Novato Aprendiz de inglés</b>	Los estudiantes de este nivel han <b>desarrollado mínimamente</b> habilidades de inglés oral y escrito. Pueden ser capaces de utilizar palabras y frases conocidas para comunicar el significado a un nivel básico. Es posible que necesiten ayuda sustancial para usar el inglés.

**Con base a los resultados de la evaluación de dominio del idioma inglés, su hijo ha sido identificado como:**

- ☐ **Aprendiz de inglés.** Un aprendiz de inglés recibe instrucción en el programa de su elección. Al demostrar competencia académica en inglés, su hijo será reclasificado competente en inglés (RFEP, por sus siglas en inglés). Esto es para confirmar que su hijo ha sido asignado a:
- ☐ Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización en Inglés (L<sup>2</sup>EAP, por sus siglas en inglés), conocido como programa estructurado de inmersión en inglés (Código de Educación de California (CE) secciones 305(a)(2) y 306(c)[3]).
  - ☐ Programa de inglés convencional
  - ☐ \_\_\_\_\_ EC Sección 306(c)(1)  
(Nombre del Programa de Educación en Dos Idiomas)
  - ☐ Su hijo está en la lista de espera para el Programa de Educación en Dos Idiomas que usted solicitó:

\_\_\_\_\_  
(Nombre del Programa de Educación en Dos Idiomas)

(La escuela debe proporcionar una lista de escuelas donde los programas de educación en dos idiomas están disponibles.)

- ☐ **Competente en inglés.** Un estudiante con dominio del inglés fluido inicial (IFEP, por sus siglas en inglés) no es elegible para los servicios de aprendizaje de inglés. Su hijo recibirá instrucción a nivel de grado en el Programa de Inglés Convencional diseñado para hablantes nativos de inglés y hablantes fluidos de inglés.

**Por favor compruebe todo lo que se aplica a continuación, firme, ponga fecha y devuelva la carta a la escuela:**

- ☐ Entiendo los resultados de la prueba de dominio del idioma inglés de mi hijo y estoy de acuerdo con la colocación del programa.
- ☐ Me gustaría una conferencia para discutir esta información. Mi número de teléfono es \_\_\_\_\_

Firma del padre/tutor legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Se adjunta el Folleto de Opciones del Programa de Instrucción del Plan Maestro y los Criterios de Reclasificación**



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT D

## Change of Program Request Form

School \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

My child, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ in grade \_\_\_\_\_, currently has an English Language  
(First and Last Name) (Student ID)

Proficiency level of \_\_\_\_\_ as measured by the California English Language Proficiency Test and is in the  
\_\_\_\_\_ program for English Learners.

I would like to request a change of program to:

☐ **Language** and Literacy in English Acceleration Program (Structured English Immersion Program)

☐ **Mainstream** English Program\*

☐ **Other** \_\_\_\_\_

This request is for the \_\_\_\_\_ school year.

\_\_\_ I have discussed the instructional implications of this change with the following school personnel:

☐ My child's teacher

☐ EL Designee

☐ School counselor (if applicable)

☐ Principal

☐ Other \_\_\_\_\_

\_\_\_ I have not discussed this change with school personnel.

Signature of Parent/Legal Guardian \_\_\_\_\_

### SCHOOL INSTRUCTIONS

\*The request for a Mainstream Program will require the following documentation:

1. A written request from the parent/guardian or the completed *Change of Program Request Form*.
2. A completed *Mainstream-Withdrawn by Parent Request Conference Checklist*.
3. An Instructional Services Plan (a written instructional plan, approved by the Principal, detailing how the school will address and monitor the linguistic and academic needs of the student).
4. A copy of the required documents must be sent to the Local District EL Programs Coordinator within 15 days.
5. Original documentation is to be maintained in the student's cumulative record in the blue Master Plan folder.

*Although schools have an obligation to serve all EL students, parents of English learners have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. Federal and state guidelines require schools to continue to monitor and meet the linguistic and academic needs of EL students who are withdrawn from an EL Master Plan program.*





# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT D-1

## Solicitud Para Cambio de Programación

Escuela \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Mi hijo(a), \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ en el \_\_\_\_\_ grado, tiene  
(Nombre y apellido) (número de identificación del estudiante)  
actualmente un nivel de Competencia en el idioma inglés de \_\_\_\_\_ en la Pruebas de Suficiencia en el Idioma Inglés para  
California (ELPAC) y está en el programa \_\_\_\_\_ para Aprendices de Inglés.

Me gustaría solicitar un cambio de programa al:

- ☐ Programa de Aceleración del Lenguaje y la Lectoescritura en Inglés (L<sup>2</sup>EAP)
- ☐ Programa General de Inglés\*
- ☐ Otro \_\_\_\_\_

Esta solicitud es para el año escolar \_\_\_\_\_.

\_\_\_ He hablado sobre las implicaciones de la instrucción de este cambio con el siguiente personal de la escuela:

- ☐ EL maestro(a) de mi hijo(a)
- ☐ EL designado de Aprendices de Inglés
- ☐ EL consejero(a) escolar (si aplica)
- ☐ EL director(a)
- ☐ Otro \_\_\_\_\_

\_\_\_ No he hablado sobre las implicaciones de la instrucción de este cambio con el personal escolar.

Firma de Padre/Madre o Tutor Legal \_\_\_\_\_

### Instrucciones De La Escuela

\* La solicitud para el Programa General de Inglés requiere la siguiente documentación:

1. Una solicitud escrita a mano del padre, la madre o el tutor legal o una **Solicitud Para Cambio de Programación**.
2. Una lista de verificación completa de la conferencia de solicitud de retiro por el padre o tutor.
3. Un plan de servicios de instrucción (por escrito, aprobado por el director(a), detallando cómo la escuela proporciona y supervisará las necesidades lingüísticas y académicas del estudiante).
4. Se debe enviar una copia de los documentos requeridos al Coordinador de Programas EL del Distrito Local dentro de 15 días.
5. La documentación original debe mantenerse en el registro acumulativo del estudiante en la carpeta azul del Plan Maestro.

*Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los estudiantes aprendices de inglés (EL, por sus siglas en inglés), los padres de los aprendices de inglés tienen derecho a rechazar o excluir a sus hijos del programa de aprendices de inglés de una escuela o de los servicios particulares de EL dentro de un programa de EL. Las guías estatales y federales requieren que las escuelas continúen supervisando y que cumplan con las necesidades lingüísticas y académicas de los Aprendices de inglés.*

**Mainstream – Withdrawn by Parent Request**



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT E

## Conference Checklist\*

School Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Student Name: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Parent or Guardian: \_\_\_\_\_

Parent's Primary Language: \_\_\_\_\_

Language in which conference was held: \_\_\_\_\_

**Effective Date or School Year:** \_\_\_\_\_

English Learner Designee: \_\_\_\_\_

Check off each item as discussed with the parent/guardian during this conference:

- ☐ Parent/guardian requested the Mainstream Instructional Program knowingly and voluntarily.
- ☐ The following was used to discuss program options with the parent/guardian during this conference:
  - ☐ Master Plan Instructional Program Options via the
    - ☐ Master Plan Instructional Programs Options Parent Brochure
    - ☐ Master Plan Instructional Programs Options video
  - ☐ Student data showing the student's ELD and academic progress to date
  - ☐ Criteria for Reclassification
  - ☐ Student's grade level reclassification criteria results (ELPAC, DIBELS, SRI, SBA, ELA grades)
  - ☐ Other \_\_\_\_\_
- ☐ We discussed the differences between the Master Plan instructional programs options.
- ☐ The parent/guardian understands that the student will retain their status as an English Learner.
- ☐ The parent/guardian understands that the student is still required to take the yearly English language Proficiency Assessment and meet the reclassification criteria.
- ☐ The EL Designee has discussed the student's instructional services plan to ensure linguistic and academic progress.
- ☐ The EL Designee has discussed how the school will monitor student progress (ELPAC and other data).
- ☐ The parent/guardian understands that their request for a **Mainstream English Program** will expire at the end of the school year and agrees to reevaluate placement at that time.

Comments

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature of Parent/Guardian: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Signature of EL Designee: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Signature of Principal: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

\*This document must be completed and attached to the written parent request and/or the **Change of Program Request Form**.



# LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT POLICY BULLETIN

ATTACHMENT E-1

## Educación General – Solicitud de retiro por el padre o tutor Lista de verificación para la conferencia\*

Escuela: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
Padre o Tutor legal: \_\_\_\_\_  
Idioma natal de los padres: \_\_\_\_\_  
Idioma en que se realizó la reunión: \_\_\_\_\_  
**Fecha de vigencia o año escolar:** \_\_\_\_\_  
Nombre del designado de Aprendices de Inglés: \_\_\_\_\_

Marque cada elemento que se discutió con el padre/tutor durante esta conferencia:

- ☐ Padre/madre o Tutor legal solicitó el Programa General de Inglés con conocimiento y voluntariamente.
- ☐ Lo siguiente se usó para hablar sobre las opciones del programa con el padre/tutor durante esta conferencia:
  - ☐ Las Opciones del Programa de Instrucción del Plan Maestro por medio de:
    - ☐ Folleto: Opciones de Programas de Instrucción del Plan Maestro para los padres de familia.
    - ☐ Video: Opciones de Programas de Instrucción del Plan Maestro.
  - ☐ Datos estudiantiles que muestran el progreso del ELD (por sus siglas en Inglés) y el progreso académico del alumno(a) hasta la fecha
  - ☐ EL criterio para la reclasificación
  - ☐ Resultados del criterio para la reclasificación del nivel de grado para el alumno(a) (ELPAC, DIBELS, RI, SBA, Calificaciones en ELA [por sus siglas en ingles])
  - ☐ Otro \_\_\_\_\_
- ☐ Hablamos sobre las diferencias entre programas de instrucción del Plan Maestro.
- ☐ EL padre/madre o tutor legal entiende que el alumno(a) retendrá su estado como Aprendiz de inglés.
- ☐ EL padre/madre o tutor legal entiende que el alumno(a) aún se le requiere tomar la Prueba de Suficiencia en el Idioma Inglés y cumplir con el criterio para la reclasificación.
- ☐ EL designado(a) ha compartido el plan de servicios de instrucción del estudiante para garantizar el progreso lingüístico y académico.
- ☐ EL designado(a) ha compartido cómo la escuela supervisará el progreso del estudiante (ELPAC y otros datos).
- ☐ EL padre o tutor legal entiende que su solicitud para el Programa de Instrucción General se vencerá al final de este año escolar y está de acuerdo en reevaluar la colocación del alumno(a) en ese momento.

Comentarios \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre o tutor legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del designado(a) de Aprendices de Inglés: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del director(a): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**\*Este documento debe completarse y añadirse a la solicitud escrita a mano del padre, la madre o el tutor legal o la Solicitud Para Cambio de Programación.**